

32002R0410

L 62/17

URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI

5.3.2002

UREDBA SVETA (ES) št. 410/2002**z dne 27. februarja 2002****o spremembi Uredbe Sveta (EGS) št. 574/72, ki določa postopek za izvajanje Uredbe (EGS) št. 1408/71 o uporabi sistemov socialne varnosti za zaposlene osebe, samozaposlene osebe in njihove družinske člane, ki se gibljejo v Skupnosti**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE

organi, ki so odgovorni za izvajanje predpisov socialne varnosti v skladu z zakonodajo Skupnosti.

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

(3) Pridobljeno je bilo soglasno mnenje Upravne komisije o socialni varnosti delavcev migrantov.

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 574/72 z dne 21. marca 1972, ki določa postopek za izvajanje Uredbe (EGS) št. 1408/71 o uporabi sistemov socialne varnosti za zaposlene osebe, samozaposlene osebe in njihove družinske člane, ki se gibljejo v Skupnosti ⁽¹⁾, kot je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1386/2001 ⁽²⁾, zlasti člena 122 Uredbe,

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

ob upoštevanju naslednjega:

Priloge od 1 do 6 ter Prilogi 9 in 10 k Uredbi (EGS) št. 574/72 se spremenijo v skladu s prilogo te uredbe.

(1) Nekatere države članice ali njihovi pristojni organi so zahtevale spremembe prilog k Uredbi (EGS) št. 574/72.

Člen 2

(2) Te spremembe izhajajo iz sklepov, ki jih je sprejela posamezna država članica ali države članice ali njihovi pristojni

Ta uredba začne veljati 20. dan po objavi v *Uradnem listu Evropskih skupnosti*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 27. februarja 2002

Za Komisijo

Anna DIAMANTOPOULOU

Članica Komisije⁽¹⁾ UL L 74, 27.3.1972, str. 1.⁽²⁾ UL L 187, 10.7.2001, str. 1.

PRILOGA

1. Priloga I se spremeni na naslednji način:

(a) Oddelek „K. AVSTRIJA“ se nadomesti z:

- „1. Bundesminister für soziale Sicherheit und Generationen (Zvezni minister za socialno varnost in generacije), Dunaj
- 2. Bundesminister für Wirtschaft und Arbeit (Zvezni minister za gospodarstvo in delo), Dunaj
- 3. Posebni sistemi za javne uslužbenke: Bundesminister für öffentliche Leistung und Sport (Zvezni minister za javno upravo in šport), Dunaj, ali deželna vlada“

(b) Oddelek „L. PORTUGALSKA“ se nadomesti na naslednji način:

(i) Točka 1 se nadomesti z:

„1. Ministro do Trabalho e da Solidariedade (Minister za delo in vzajemno pomoč), Lizbona“

(ii) Točka 3 se nadomesti z:

„3. Secretário Regional dos Assuntos Sociais da Região Autónoma da Madeira (Območni sekretar za socialne zadeve avtonomne pokrajine Madeira), Funchal“

(iii) Točka 4 se nadomesti z:

„4. Secretário Regional dos Assuntos Sociais da Região Autónoma dos Açores (Območni sekretar za socialne zadeve avtonomne pokrajine Azorov), Angra do Heroísmo“

(iv) Točka 6 se nadomesti z:

„6. Ministro da Reforma do Estado e da Administração Pública (Minister za reformo vlade in javne uprave), Lizbona“

2. Priloga 2 se spremeni na naslednji način:

(a) Oddelek „K. AVSTRIJA“ se spremeni na naslednji način:

Točka 2(b) se nadomesti z:

- „b) Za uporabo člena 45(6) Uredbe, če ni bila v Avstriji dopolnjena nobena doba plačevanja prispevkov, in za upoštevanje dob vojaškega ali civilnega služenja vojaškega roka ter dob vzgoje otrok, ki niso predhodne ali ne sledijo zavarovalni dobi v Avstriji

Pensionsversicherungsanstalt der Angestellten (Zavod za pokojninsko zavarovanje za zaposlene), Dunaj“

(b) Oddelek „L. PORTUGALSKA“ se spremeni na naslednji način:

Naslov „A. SPLOŠNO“ se spremeni na naslednji način:

(i) Točka I(1) se nadomesti z:

- „1. Dajatve za bolezni in materinstvo ter družinske dajatve:

Instituto de Solidariedade e Segurança Social: Centro Distrital de Solidariedade e Segurança Social (Zavod za vzajemno pomoč in socialno varnost: Območni center za vzajemno pomoč in socialno varnost), kjer je oseba zavarovana“

(ii) Točka I(2) se nadomesti z:

- „2. Invalidnost, starost in smrt:

Instituto de Solidariedade e Segurança Social: Centro Nacional de Pensões, Lisboa, e Centro Distrital de Solidariedade e Segurança Social (Zavod za vzajemno pomoč in socialno varnost: Nacionalni center za pokojnine, Lizbona, in Območni center za vzajemno pomoč in socialno varnost), kjer je oseba zavarovana“

(iii) Točka I(4)(b) se nadomesti z:

„(b) dodelitev in plačilo dajatev za brezposelnost (npr. potrditev pogojev za upravičenost do dajatev, določitev zneska in trajanja, preverjanja položaja zaradi ohranitve, mirovanja ali ustavitve izplačila): Instituto de Solidariedade e Segurança Social: Centro Distrital de Solidariedade e Segurança Social (Zavod za vzajemno pomoč in socialno varnost: Območni center za vzajemno pomoč in socialno varnost), kjer je oseba zavarovana“

(iv) Točka I(5) se nadomesti z:

„5. Dajatve iz sistema socialne varnosti za katerega se ne plačujejo prispevki: Instituto de Solidariedade e Segurança Social: Centro Distrital de Solidariedade e Segurança Social (Zavod za vzajemno pomoč in socialno varnost: Območni center za vzajemno pomoč in socialno varnost), kjer oseba stalno prebiva“

(v) Točka II(1) se nadomesti z:

„1. Bolezen, materinstvo in družinske dajatve: Centro de Segurança Social da Madeira (Center za socialno varnost Madeira), Funchal“

(vi) Točka II(2) se nadomesti z:

„2. (a) Invalidnost, starost in smrt: Centro de Segurança Social da Madeira (Center za socialno varnost Madeira), Funchal

(b) invalidnost, starost in smrt v skladu s posebnim sistemom socialne varnosti za kmetijske delavce: Centro de Segurança Social da Madeira (Center za socialno varnost Madeira), Funchal“

(vii) Točka II(4) se nadomesti z:

„(a) prejem vloge in potrditev zaposlitvenega položaja (npr. potrditev dob zaposlitve, klasifikacija brezposelnosti, preverjanja položaja): Instituto Regional de Emprego: Centro Regional de Emprego (Območni zavod za zaposlovanje: Območni center za zaposlovanje), Funchal

(b) dodelitev in izplačilo dajatev za brezposelnost (npr. potrditev pogojev za upravičenost do dajatev, določitev zneska in trajanja, preverjanja položaja zaradi ohranitven, mirovanja ali ustavitve plačila): Centro de Segurança Social da Madeira (Center za socialno varnost Madeira), Funchal“

(viii) Točka II(5) se nadomesti z:

„5. Dajatve iz sistema socialne varnosti za katerega se ne plačujejo prispevki: Centro de Segurança Social da Madeira (Center za socialno varnost Madeira), Funchal“

(ix) Točka III(1) se nadomesti z:

„1. Dajatve za bolezen, materinstvo in družinske dajatve: Instituto de Gestão de Regimes de Segurança Social: Centro de Prestações Pecuniárias (Zavod za vodenje sistemov socialne varnosti: Center za denarne dajatve), kjer je oseba zavarovana“

(x) Točka III(2) se nadomesti z:

„2. (a) Invalidnost, starost in smrt: Instituto de Gestão de Regimes de Segurança Social: Centro Coordenador de Prestações Diferidas (Zavod za vodenje sistemov socialne varnosti: Usklajevalni center za odložene dajatve), Angra do Heroísmo

(b) invalidnost, starost in smrt v skladu s posebnim sistema socialne varnosti za kmetijske delavce: Instituto de Gestão de Regimes de Segurança Social: Centro Coordenador de Prestações Diferidas (Zavod za vodenje sistemov socialne varnosti: Usklajevalni center za odložene dajatve), Angra do Heroísmo“

(xi) Točka III(4) se nadomesti z:

- | | |
|---|---|
| <p>„(a) sprejem vloge in potrditev zaposlitvenega položaja (npr. potrditev dob zaposlitve, klasifikacija brezposelnosti, preverjanja položaja):</p> <p>(b) dodelitev in plačilo dajatev za brezposelnost (npr. potrditev pogojev za upravičenost do dajatev, določitev zneska in trajanja, preverjanja položaja zaradi ohranitve, mirovanja ali ustavitve izplačila):</p> | <p>Agência para a Qualificação e Emprego (Agencija za kvalifikacije in zaposlovanje) kjer oseba stalno prebiva</p> <p>Centro de Prestações Pecuniárias (Center za denarne dajatve), kjer je oseba zavarovana“</p> |
|---|---|

(xii) Točka III(5) se nadomesti z:

- | | |
|--|--|
| <p>„5. Dajatve iz sistema socialne varnosti za katerega se ne plačujejo prispevki:</p> | <p>Instituto de Gestão de Regimes de Segurança Social: Centro de Prestações Pecuniárias (Zavod za vodenje sistemov socialne varnosti: Center za denarne dajatve) kjer oseba stalno prebiva.“</p> |
|--|--|

3. Priloga 3 se spremeni na naslednji način:

(a) Oddelek „K. AVSTRIJA“ se nadomesti z:

(i) Točka 1(b) se nadomesti na naslednji način:

- | | |
|-------------------------------------|--|
| <p>„(b) V vseh drugih primerih:</p> | <p>(i) Gebietskrankenkasse (Območna bolniška blagajna), ki je pristojen po kraju stalnega ali začasnega prebivališča osebe, razen če ni v naslednjih pododstavkih določeno drugače</p> <p>(ii) v primeru bolnišničnega zdravljenja, za katerega je odgovoren deželni sklad (Landesfonds), ki je pristojen po kraju stalnega ali začasnega prebivališča osebe</p> <p>(iii) v primeru zdravljenja v drugi bolnišnici, ki ga pokriva sporazum med Hauptverband der österreichischen Sozialversicherungsträger (Osrednja zveza avstrijskih nosilcev socialnega zavarovanja) in Wirtschaftskammer Österreich (Avstrijska gospodarska zbornica), ki se uporabljajo od 31. decembra 2000, sklad, ustanovljen za te bolnišnice</p> <p>(iv) v primeru in vitro oploditve, Fonds zur Mitfinanzierung der In-vitro-Fertilisation (Sklad za sofinanciranje in vitro oploditve), Dunaj“</p> |
|-------------------------------------|--|

(ii) Točka 3(a) se nadomesti z:

- | | |
|-----------------------|--|
| <p>„(a) Storitve:</p> | <p>(i) Gebietskrankenkasse (Območna bolniška blagajna), ki je pristojen po kraju stalnega ali začasnega prebivališča osebe, razen če ni v naslednjih pododstavkih določeno drugače</p> <p>(ii) v primeru bolnišničnega zdravljenja, za katerega je odgovoren deželni sklad (Landesfonds), ki je pristojen po kraju stalnega ali začasnega prebivališča osebe</p> <p>(iii) v primeru zdravljenja v drugi bolnišnici, ki ga pokriva sporazum med Hauptverband der österreichischen Sozialversicherungsträger (Osrednja zveza avstrijskih nosilcev socialnega zavarovanja) in Wirtschaftskammer Österreich (Avstrijska gospodarska zbornica), ki se uporablja od 31. decembra 2000, sklad, ustanovljen za te bolnišnice</p> |
|-----------------------|--|

(iv) Allgemeine Unfallversicherungsanstalt (Splošni zavod za zavarovanje za nesreče), Dunaj, ki lahko dodeli dajatve v vseh primerih“

(b) Oddelek „L. PORTUGALSKA“ se spremeni na naslednji način:

(i) Točka I(1) se nadomesti z:

„1. Dajatve za bolezen in materinstvo ter družinske dajatve (za storitve za bolezen in materinstvo glej tudi Prilogo 10): Instituto de Solidariedade e Segurança Social: Centro Distrital de Solidariedade e Segurança Social (Zavod za vzajemno pomoč in socialno varnost) v kraju stalnega ali začasnega prebivališča osebe“

(ii) Točka I(2) se nadomesti z:

„2. Invalidnost, starost in smrt: Instituto de Solidariedade e Segurança Social: Centro Nacional de Pensões, Lisboa, e Centro Distrital de Solidariedade e Segurança Social (Zavod za vzajemno pomoč in socialno varnost: Državni center za pokojnine, Lizbona, in Območni center za vzajemno pomoč in socialno varnost), kjer je oseba zavarovana“

(iii) Točka I(4)(b) se nadomesti z:

„(b) dodelitev in plačilo dajatev za brezposelnost (npr. potrditev pogojev za upravičenost do dajatev, določitev zneska in trajanja, preverjanja položaja zaradi ohranitve, mirovanja ali ustavitve izplačila): Instituto de Solidariedade e Segurança Social: Centro Distrital de Solidariedade e Segurança Social (Zavod za vzajemno pomoč in socialno varnost, Območni center za vzajemno pomoč in socialno varnost) v kraju stalnega ali začasnega prebivališča osebe“

(iv) Točka I(5) se nadomesti z:

„5. Dajatve iz programa socialne varnosti, za katere se ne plačujejo prispevki: Instituto de Solidariedade e Segurança Social: Centro Distrital de Solidariedade e Segurança Social (Zavod za vzajemno pomoč in socialno varnost, Območni center za vzajemno pomoč in socialno varnost) v kraju stalnega prebivališča osebe“

(v) Točka II(1) se nadomesti z:

„1. Dajatve za bolezen, materinstvo in družinske dajatve (za storitve za bolezen in materinstvo glej tudi Prilogo 10): Centro de Segurança Social da Madeira (Center socialne varnosti Madeira), Funchal“

(vi) Točka II(2) se nadomesti z:

„2. (a) Invalidnost, starost in smrt: Centro de Segurança Social da Madeira (Center za socialno varnost Madeira), Funchal
(b) invalidnost, starost in smrt v skladu s posebnim sistemom socialne varnosti za kmetijske delavce: Centro de Segurança Social da Madeira (Center za socialno varnost Madeira), Funchal“

(vii) Točka II(4) se nadomesti z:

„(a) prejem vloge in potrditev zaposlitvenega položaja (npr. potrditev dob zavarovanja, klasifikacija brezposelnosti, preverjanja položaja): Instituto Regional de Emprego: Centro Regional de Emprego (Območni zavod za zaposlovanje: Območni center za zaposlovanje), Funchal
(b) dodelitev in plačilo dajatev za brezposelnost (npr. potrditev pogojev za upravičenost do dajatev, določitev zneska in trajanja, preverjanja položaja zaradi ohranitve, mirovanja ali ustavitve izplačila): Centro de Segurança Social da Madeira (Center za socialno varnost Madeira), Funchal“

(viii) Točka II(5) se nadomesti z:

„5. Dajatve iz sistema socialne varnosti, za katerega se ne plačujejo prispevki: Centro de Segurança Social da Madeira (Center za socialno varnost Madeira), Funchal“

(ix) Točka III(1) se nadomesti z:

„1. Dajatve za bolezni, materinstvo in družinske dajatve (za storitve za bolezni in materinstvo glej tudi Prilogo 10): Instituto de Gestão de Regimes de Segurança Social: Centro de Prestações Pecuniárias (Zavod za vodenje sistemov socialne varnosti: Center za denarne dajatve) v kraju stalnega ali začasnega prebivališča osebe“

(x) Točka III(2) se nadomesti z:

„2. (a) Invalidnost, starost in smrt: Instituto de Gestão de Regimes de Segurança Social: Centro Coordenador de Prestações Diferidas (Zavod za vodenje sistemov socialne varnosti: Usklajevalni center za odložene dajatve), Angra do Heroísmo

(b) invalidnost, starost in smrt v skladu s posebnim sistemom socialne varnosti za kmetijske delavce: Instituto de Gestão de Regimes de Segurança Social: Centro Coordenador de Prestações Diferidas (Zavod za vodenje sistemov socialne varnosti: Usklajevalni center za odložene dajatve), Angra do Heroísmo“

(xi) Točka III(4) se nadomesti z:

„(a) prejem vloge in potrditev zaposlitvenega položaja (npr. potrditev dob zaposlitve, klasifikacija brezposelnosti, preverjanja položaja): Agencia para a Qualificação e Emprego (Agencija za kvalifikacije in zaposlovanje) v kraju stalnega prebivališča osebe

(b) dodelitev in plačilo dajatev za brezposelnost (npr. potrditev pogojev za upravičenosti do dajatev, določitev zneska in trajanja, preverjanja položaja zaradi ohranitve, mirovanja ali ustavitve izplačila): Centro de Prestações Pecuniárias (Center za denarne dajatve) v kraju stalnega prebivališča osebe“

(xii) Točka III(5) se nadomesti z:

„5. Dajatve iz sistema socialne varnosti, za katerega se ne plačujejo prispevki: Instituto de Gestão dos Regimes de Segurança Social: Centro de Prestações Pecuniárias (Zavod za vodenje sistemov socialne varnosti: Center za denarne dajatve) v kraju stalnega prebivališča osebe“

4. Priloga 4 se spremeni na naslednji način:

(a) Oddelek „J. NIZOZEMSKA“ se spremeni na naslednji način:

Točka 1(a) se nadomesti z:

„(a) storitve: College voor zorgverzekeringen (Uprava za zavarovanje za nego), Amstelveen“

(b) Oddelek „K. AVSTRIJA“ se spremeni na naslednji način:

Točka 3 se nadomesti z:

„(a) Družinske dajatve z izjemo Karenzgeld (dodatek za starševski dopust): Bundesministerium für soziale Sicherheit und Generationen (Zvezno ministrstvo za socialno varnost in generacije), Dunaj

(b) Karenzgeld (plačan porodniški dopust): Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit (Zvezno ministrstvo za gospodarstvo in delo), Dunaj“.

5. Priloga 5 se spremeni:

- (a) Naslov „28. NEMČIJA-ŠPANIJA“ se nadomesti z:

„Se ne uporablja“

- (b) Pod naslov „32. NEMČIJA-ITALIJA“ se doda naslednji del (d):

„(d) Sporazum z dne 3. aprila 2000 o plačevanju in povračilu prispevkov za socialno varnost“

- (c) Naslov „35. NEMČIJA-AVSTRIJA“ se nadomesti z:

„(a) Oddelek II, številka 1 in oddelek III Sporazuma z dne 2. avgusta 1979 o izvajanju Konvencije o zavarovanju za brezposelnosti z dne 19. julija 1978

(b) Sporazum z dne 21. aprila 1999 o povračilu stroškov na področju socialne varnosti“

- (d) Naslov „36. NEMČIJA-PORTUGALSKA“ se nadomesti z:

„Konvencija z dne 10. februarja 1998 o povračilu stroškov storitev za bolezni“

- (e) Naslov „71. IRSKA-AVSTRIJA“ se nadomesti z:

„Sporazum z dne 25. aprila 2000 o povračilu stroškov na področju socialne varnosti“

- (f) Naslov „74. IRSKA-ŠVEDSKA“ se nadomesti z:

„pristojne države in države stalnega prebivališča (skupna uporaba členov 53 do 58 izvedbene uredbe in določb iz Priloge 5)“

- (g) Naslov „92. NIZOZEMSKA-ŠVEDSKA“ se nadomesti z:

„Sporazum z dne 28. junija 2000 o povračilu stroškov storitev, ki so zagotovljene v naslovu III, poglavje 1 Uredbe.“

- (h) Naslov „94. AVSTRIJA-PORTUGALSKA“ se nadomesti z:

„Sporazum z dne 16. decembra 1998 o povračilu stroškov storitev“

6. Priloga 6 se spremeni na naslednji način:

Oddelek „C. NEMČIJA“ se spremeni na naslednji način:

- (i) Točka 4(a) se nadomesti z:

„(a) poslovanje z Grčijo, Italijo, Nizozemsko in Portugalsko: plačilo prek organov za zvezo“

- (ii) Točka 4(b) se nadomesti z:

„(b) Poslovanje z Belgijo, Španijo, Francijo in Avstrijo: plačilo prek organa za zvezo v pristojni državi“

7. Priloga 9 se spremeni na naslednji način:

Oddelek „K. AVSTRIJA“ se spremeni na naslednji način:

„Povprečni letni strošek storitev se izračuna ob upoštevanju:

1. storitve, ki jih zagotovijo Gebietskrankenkassen (Območni bolniške blagajne),
2. storitve, ki jih zagotovijo bolnišnice, za katere je odgovoren Landesfonds (deželni sklad),
3. storitve, ki jih zagotovijo druge bolnišnice, ki jih pokriva sporazum med Hauptverband der österreichischen Sozialversicherungsträger (Osrednja zveza avstrijskih nosilcev socialnega zavarovanja) in Wirtschaftskammer Österreich (Avstrijska gospodarska zbornica), ki velja od dne 31. decembra 2000, in
4. storitev, ki jih zagotovi Fonds zur Mitfinanzierung der In-vitro-Fertilisation (Sklad za sofinanciranje in vitro oploditve), Dunaj“.

8. Priloga 10 se spremeni na naslednji način:

- (a) Oddelek „J. NIZOZEMSKA“ se spremeni na naslednji način:

Točka 4(a) se nadomesti z:

„(a) povračila, ki jih predvidevata člena 36 in 63 Uredbe: College voor zorgverzekeringen (Uprava za zavarovanje za nego), Amstelveen“

(b) Oddelek „K. AVSTRIJA“ se spremeni na naslednji način:

Točka 1 se nadomesti z:

- „1. Za namene uporabe člena 14(1)(b), člena 14a(1)(b) in člena 17 Uredbe: Bundesminister für soziale Sicherheit und Generationen (Zvezni minister za socialno varnost in generacije) ob dogovoru z ustrežno javno upravo v zvezi s posebnimi sistemom za javne uslužbence“

(c) Oddelek „L. PORTUGALSKA“ se spremeni kot sledi:

Naslov „A. SPLOŠNO“ se spremeni na naslednji način:

(i) Točka I(2) se nadomesti z:

- „2. Za namene uporabe člena 11(1) in člena 11a izvedbene uredbe: Instituto de Solidariedade e Segurança Social: Centro Distrital de Solidariedade e Segurança Social (Zavod za vzajemno pomoč in socialno varnost: Območni center za vzajemno pomoč in socialno varnost), kjer je napoteni delavec prijavljen“

ii) Točka I(3) se nadomesti z:

- „3. Za namene uporabe člena 12a izvedbene uredbe: Instituto de Solidariedade e Segurança Social: Centro Distrital de Solidariedade e Segurança Social (Zavod za vzajemno pomoč in socialno varnost: Območni center za vzajemno pomoč in socialno varnost) v kraju stalnega prebivališča delavca ali kjer je delavec prijavljen, odvisno od primera“

(iii) Točka I(6) se nadomesti z:

- „6. Za namene uporabe člena 14(3) izvedbene uredbe: Instituto de Solidariedade e Segurança Social: Centro Distrital de Solidariedade e Segurança Social (Zavod za vzajemno pomoč in socialno varnost: Območni center za vzajemno pomoč in socialno varnost), Lizbona“

(iv) Točka I(7) se nadomesti z:

- „7. Za namene uporabe člena 28(1), člena 29(2) in (5), člena 30(1) in (3) in člena 31(1) (drugi stavek) izvedbene uredbe (v zvezi z izdajo potrdil): Instituto de Solidariedade e Segurança Social: Centro Distrital de Solidariedade e Segurança Social (Zavod za vzajemno pomoč in socialno varnost: Območni center za vzajemno pomoč in socialno varnost) v kraju stalnega prebivališča osebe“

(v) Točka I(10) se nadomesti z:

- „10. Za namene uporabe člena 80(2), člena 81 in člena 85(2) izvedbene uredbe: Instituto de Solidariedade e Segurança Social: Centro Distrital de Solidariedade e Segurança Social (Zavod za vzajemno pomoč in socialno varnost: Območni center za vzajemno pomoč in socialno varnost), kjer je bila oseba nazadnje prijavljena“

(vi) Točka II(2) se nadomesti z:

- „2. Za uporabo člena 11(1) in člena 11a izvedbene uredbe: Centro de Segurança Social da Madeira (Center za socialno varnost Madeira), Funchal“

(vii) Točka II(3) se nadomesti z:

- „3. Za uporabo člena 12a izvedbene uredbe: Centro de Segurança Social da Madeira (Center za socialno varnost Madeira), Funchal“

(viii) Točka II(6) se nadomesti z:

- „6. Za uporabo člena 14(3) izvedbene uredbe: Centro de Segurança Social da Madeira (Center za socialno varnost Madeira), Funchal“

(ix) Točka II(7) se nadomesti z:

„7. Za uporabo člena 28(1), člena 29(2) in (5), člena 30(1) in (3) ter člena 31(1) (drugi stavek) izvedbene uredbe (v zvezi z izdajo potrdil) Centro de Segurança Social da Madeira (Center za socialno varnost Madeira), Funchal“

(x) Točka II(9) se nadomesti z:

„9. Za uporabo člena 17(6) in (7), člena 18(3), (4) in (6), člena 20, člena 21(1), člena 22, člena 31(19) (prvi stavek) ter člena 34(1) in (2) (prvi pododstavek) izvedbene uredbe (v zvezi z nosilcem v kraju stalnega prebivališča ali v kraju začasnega prebivališča, katerikoli velja): Centro Regional de Saúde (Območni zdravstveni center), Funchal“

(xi) Točka II(10) se nadomesti z:

„10. Za uporabo člena 80(2), člena 81 in člena 85(2) izvedbene uredbe Centro de Segurança Social da Madeira (Center za socialno varnost Madeira), Funchal“

(xii) Točka III(1) se nadomesti z:

„1. Za uporabo člena 17 Uredbe: Direcção Regional da Solidariedade e da Segurança Social (Območna uprava za vzajemno pomoč in socialno varnost), Angra do Heroísmo“

(xiii) Točka III(2) se nadomesti z

„2. Za uporabo člena 11(1) in člena 11a izvedbene uredbe: Instituto de Gestão de Regimes de Segurança Social: Centro de Prestações Pecuniárias (Zavod za vodenje sistemov socialne varnosti: Center za denarne dajatve), kjer je napotena oseba prijavljena“

(xiv) Točka III(3) se nadomesti z:

„3. Za uporabo člena 12a izvedbene uredbe: Instituto de Gestão de Regimes de Segurança Social: Centro de Prestações Pecuniárias (Zavod za vodenje sistemov socialne varnosti: Center za denarne dajatve) v kraju stalnega ali začasnega prebivališča osebe, odvisno od primera“

(xv) Točka III(6) se nadomesti z

„6. Za uporabo člena 14(3) izvedbene uredbe a: Instituto de Gestão de Regimes de Segurança Social: Centro de Prestações Pecuniárias (Zavod za vodenje sistemov socialne varnosti: Center za denarne dajatve) Angra do Herois mo“

(xvi) Točka III(7) se nadomesti z:

„7. Za uporabo člena 28(1), člena 29(2) in (5), člena 30(1) in (3) ter člena 31(1) (drugi stavek) izvedbene uredbe (v zvezi z izdajo potrdil): Instituto de Gestão de Regimes de Segurança Social: Centro de Prestações Pecuniárias (Zavod za vodenje sistemov socialne varnosti: Center za denarne dajatve) v kraju stalnega prebivališča osebe“

(xvii) Točka III(9) se nadomesti z:

„9. Za uporabo člena 17(6) in (7), člena 18(3), (4) in (6), člena 20, člena 21(1), člena 22, člena 31(1) (prvi stavek) ter člena 34(1) in (2) (prvi pododstavek) izvedbene uredbe (v zvezi z nosilcem v kraju stalnega prebivališča ali v kraju začasnega prebivališča, katerikoli velja):

Centro de Saúde (Zdravstveni center) v kraju stalnega ali začasnega prebivališča osebe“

(xviii) Točka III(10) se nadomesti z:

„10. Za uporabo člena 80(2), člena 81 in člena 85(2) izvedbene uredbe:

nstituto de Gestão de Regimes de Segurança Social: Centro de Prestações Pecuniárias (Zavod za vodenje sistemov socialne varnosti: Center za denarne dajatve), kjer je bila oseba nazadnje prijavljena“